Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2020
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto federale concernente il programma d'armamento 2020

del 23 settembre 2020

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale[1];
visto il messaggio del Consiglio federale del 19 febbraio 2020[2] sull'esercito 2020,
decreta:

Art. 1 Principio

Il programma d'armamento 2020 è approvato.

Art. 2 Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

		mio. fr.
a.	Modernizzazione delle telecomunicazioni dell'esercito	600
b.	Sostituzione dei sistemi di condotta di FLORAKO	155
c.	Rinnovo del materiale per l'aiuto in caso di catastrofe	116
d.	Prolungamento della durata di utilizzazione dei carri armati granatieri 2000	438
e.	Attualizzazione degli aerei PC-21	45

Art. 3 Trasferimenti tra i crediti d'impegno

[1] Il Consiglio federale è autorizzato a procedere a trasferimenti tra i crediti d'impegno.

[2] Mediante trasferimenti di crediti, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 10 per cento al massimo.

1 RS **101**
2 FF **2020** 1995

Art. 4 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 16 giugno 2020

Il presidente: Hans Stöckli
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 23 settembre 2020

La presidente: Isabelle Moret
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz